

개인 사용을 위한 일반 이용 약관

Roche Diabetes Care 디지털 솔루션 및 서비스

발효일: 2025년 6월 1일

Roche의 디지털 당뇨병 관리 제품, 솔루션 또는 서비스, 특히 Accu-Chek 계정, Accu-Chek SmartGuide, Accu-Chek SmartGuide Predict 앱, mySugr 앱 및 mySugr Pro(통칭하여 '디지털 솔루션')를 등록하여 사용하기 전에 본 개인 사용을 위한 일반 이용 약관, 즉 'TOU'를 주의 깊게 읽어 주십시오. 참고로, 거주 국가에 따라 일부 디지털 솔루션이 제공되지 않을 수 있습니다. 본 TOU와 [Roche Diabetes Care 솔루션 및 서비스에 대한 개인정보 보호정책](#)(통칭하여 '약관')은 귀하와 Roche 간의 법적 계약을 구성하며 귀하의 개인적인 디지털 솔루션 사용에 적용됩니다. 약관에 동의하지 않는 경우, 당사 디지털 솔루션에 등록하거나 이를 사용하지 마십시오.

특정 섹션으로 이동하려면 여기를 클릭하십시오. [당사 소개](#) | [당사 제품](#) | [디지털 솔루션 액세스 방법](#) | [당사 디지털 솔루션 사용하기](#) | [개인정보 보호 및 데이터 보안](#) | [사용 기간 및 해지](#) | [당사의 책임](#) | [법적 조항](#) | [국가별 조항](#) | [문의하기](#)

또한 귀하가 유럽 연합 또는 유럽 경제 지역에 거주하는 경우, 귀하에게 [데이터 공유 약관](#)도 적용됩니다.

1. 당사 소개

Roche는 당뇨병 관리를 위한 디지털 솔루션을 제작하며, 당뇨병 환자와 의료진을 대상으로 일상적 관리를 간소화하고 치료 장벽을 낮추는 것을 목표로 하고 있습니다. F.Hoffmann-La Roche AG는 스위스의 다국적 의료 회사이며 많은 계열사(통칭하여 'Roche Group')를 통해 전 세계에서 운영됩니다.

본 약관에서 'Roche' 또는 '당사'는 Roche Group의 일원이며 Forrenstrasse 2, 6343 Rotkreuz, Switzerland에 소재하고 있는 Roche Diagnostics International AG를 의미합니다.

당사는 Roche Group의 다른 회원사인 당사 계열사에 일부 책임을 위임합니다(예: 고객 지원 또는 결제 및 청구 업무). 귀하의 당사 디지털 솔루션 사용과 관련하여 당사 계열사가 귀하에게 취하는 조치에 대해서는 여전히 당사가 책임지게 됩니다. 귀하의 자국 내 Roche Group 및 그 계열사에 대한 더 자세한 정보는 [Roche | 전 세계를 방문하십시오.](#)

2. 당사의 솔루션 및 서비스

당사의 디지털 솔루션은 인식 구축을 위해 외부 및 내부 리소스로부터 최고의 지식을 이용하여 최대한 신중하게 조합한 정보와 콘텐츠를 제공하지만, 이는 의료진과의 상담 및 의료진의 진단을 대체할 수 없습니다. 당사 디지털 솔루션은 귀하의 완전한 의무 기록을 반영하지 않으며, 완전한 병력으로서 의존해서는 안 됩니다. 귀하의 측정 결과, 의학적 상태 및/또는 치료에 대해 궁금한 점이 있으면 항상 귀하의 주치의나 다른 적격한 의료 서비스 제공자에게 직접 문의하십시오. 당사 디지털 솔루션은 어떠한 종류의 의학적 치료 권고나 의학적 조언도 제시하거나, 보완하거나, 대체하지 않습니다.

2.1 당사 온라인 웹샵 이용하기.

당사의 온라인 웹샵은 현지 웹사이트를 통해 액세스할 수 있으며 웹샵을 통해 당사 디지털 솔루션 사용과 관련된 기기를 구매하거나 획득할 수 있습니다. 이 온라인 웹샵은 모든 국가에서 이용할 수 있는 것은 아닙니다. 액세스하려면 개인 사용을 위해 적절히 구매한 솔루션이나 의료 서비스 제공자가 귀하에게 처방한 솔루션이 필요합니다. 거래를 하는 경우, 귀하의 계정 및 결제 수단(예: 귀하의 신용 카드)을 사용하십시오.

구매한 디지털 솔루션은 디지털 솔루션 라벨의 보증 및 반품 정책이 적용되며 본선 인도 조건(FOB)으로 배송됩니다. 이는 당사가 주문받은 물품을 배송업체로 인도하는 시점에 소유권이 귀하에게 이전되며, 물품이 운송되는 동안 귀하가 그 위험을 부담한다는 뜻입니다. 디지털 솔루션에는 추가적인 현지 약관, 조건, 보증, 반품 정책이 적용되며, 이는 해당 웹샵에서 검토할 수 있습니다.

2.2 제3자 솔루션 및 서비스, 제3자 약관.

당사는 다른 회사와 협력하여 최적의 당사 디지털 솔루션 사용을 보장합니다. 여기에는 특정 제품(예: 혈당측정기, 검사지 또는 인슐린 펜)의 공급업체, 서비스 제공자(예: 제3자 코치)와 귀하를 위해 솔루션의 비용을 지불할 수 있는 보험사가 포함됩니다. 이러한 경우, 귀하는 해당 회사를 통해 주문하거나 그 제품을 사용하기 전에 해당 회사의 비즈니스 약관을 검토해야 할 것입니다.

앱 스토어에서 당사 디지털 솔루션을 확인할 수 있으며, 여기에는 플랫폼 제공자의 약관이 적용됩니다. 해당 약관은 당사의 약관 또는 당사가 귀하와 맺은 계약의 일부를 구성하지 않습니다. 여기에는 귀하의 모바일 기기 또는 인터넷 서비스 제공자의 사용 약관도 적용됩니다. Roche는 해당 서비스 또는 그 내용, 적법성 또는 품질에 대한 책임이 없으며 이에 대해 어떠한 법적 책임도 지지 않습니다. 귀하의 해당 제3자 서비스 사용에 따른 책임은 귀하 본인에게 있으며, 해당 약관이 적용됩니다.

3. 당사 솔루션에 액세스하기

3.1 계정.

당사의 디지털 솔루션을 사용하기 위해서는 개인 계정(이하, '계정')을 생성해야 합니다. 계정은 신원 및 동의 관리, 데이터 업로드, 데이터 공유 등의 기본 기능을 제공하며, Roche의 당뇨병 관리를 위한 추가적인 디지털 솔루션 및 번들에 대한 액세스 권한을 제공합니다. 계정을 생성하지 않으면 당사 디지털 솔루션에 액세스하거나 이를 사용할 수 없습니다.

3.1.1 계정 등록.

약관 및 제공되는 다른 제3자 약관에 대한 동의를 거쳐 등록하게 되면 계정에 액세스할 수 있으며, 당사 디지털 솔루션을 구매하고 사용할 수 있습니다. 계정을 등록하려면 만 18세(또는 해당 국가에서 요구하는 그 이상의 연령) 이상이어야 합니다. 일부 디지털 솔루션은 해당 디지털 솔루션의 사용 목적상 허용되는 경우에 미성년자가 사용할 수 있습니다. 이러한 경우에는 미성년자의 부모, 보호자 또는 간병인이 계정을 등록하여 미성년자용 계정을 관리해야 합니다.

당사는 등록 데이터 및 사용 정보를 인증하기 위해 귀하에게 연락할 권리를 보유합니다. 귀하가 고의로 허위이거나, 부정확하거나, 오래되거나, 불완전한 정보를 제공하는 경우 및/또는 그러한 제공이 중대한 결과를 수반하는 경우, Roche는 이에 따라 발생한 비용을 귀하에게 상환할 의무 없이 귀하의 계정을 차단하고 당사 디지털 솔루션의 사용을 금지할 수 있는 권한을 가집니다.

3.1.2 귀하의 계정 사용.

이 약관에 따라 귀하는 계정을 통해 건강 데이터를 관리하기 위한 디지털 생태계 허브인 계정 센터의 개인 공간에 액세스할 수 있습니다. 개인 공간에서 할 수 있는 일은 다음과 같습니다.

- 개인정보 보기 및 편집.
- 보안 설정을 관리하고(예: 비밀번호 재설정) 개인정보 선호 사항을 조정합니다.
- 데이터를 업로드하고 제3자와의 데이터 공유(예: 의료진과의 원격 모니터링)를 관리합니다.
- 당사 생태계에서 다른 디지털 솔루션(예: mySugr 또는 Accu-Chek 모바일 앱)에 연결하고, 이를 구매하고/하거나 다운로드합니다.

3.2 당사 디지털 솔루션에 대한 액세스.

당사 디지털 솔루션은 앱 스토어(예: **Apple App Store** 또는 **Google Play**)나 당사 웹사이트를 통해 또는 당사 웹사이트나 소프트웨어 애플리케이션에서 사용할 수 있는 바우처 코드를 사용하여 획득하거나 액세스할 수 있습니다. 원활한 통합을 위해 치료 기기(예: 혈당측정기)가 당사 디지털 솔루션과 함께 판매되는 경우도 있습니다.

디지털 솔루션을 홍보하기 위해 **Google Play** 및 **App Store** 배지를 사용할 수 있습니다. **Google Play** 및 **Google Play** 로고는 **Google LLC**가 소유한 상표입니다. **Apple**, **App Store** 및 **Apple** 로고는 **Apple Inc.**의 소유입니다. 이러한 상표는 미국 및 기타 국가에서 등록되었습니다.

3.2.1 유료 디지털 솔루션.

당사 웹사이트, 앱 스토어를 통해 또는 디지털 솔루션 내에서 앱 스토어의 결제 옵션을 사용하여 유료 디지털 솔루션을 구매할 수 있습니다. 사용료 또는 구매 가격(VAT 포함)은 솔루션 또는 앱 스토어에 표시된 대로 1회 또는 반복적(예: 매월, 6개월마다, 매년)으로 선결제됩니다. 앱 스토어를 통해 결제가 처리되지 않는 경우, 이메일로 청구서와 알림을 보내드릴 수 있습니다. 결제에 과실이 있거나 결제가 지연되거나 불완전한 경우, 당사는 귀하가 당사 디지털 솔루션에 액세스하는 것을 차단할 권리를 보유합니다. 귀하의 사용료 결제 의무는 관련 법률이 허용하는 범위 내에서 이의 영향을 받지 않습니다.

3.2.2 무료 디지털 솔루션.

Roche는 때때로 추가 조건이나 제한이 적용되는 특별 또는 무료 혜택을 제공할 수 있으며, 이는 본 약관과

다를 수 있습니다. 이러한 혜택은 다른 사용자에게 양도할 수 없습니다. 당사는 언제든지 무료 디지털 솔루션을 제한하거나, 수정하거나, 중단하거나, 요금을 부과할 수 있는 권리를 보유합니다. 디지털 솔루션의 무료 사용에서 장기적 법적 권리는 발생하지 않습니다.

3.2.3 제3자 지급인.

고용주나 보험사와 같은 제3자는 Roche와 협력하여 당뇨병 환자를 지원합니다. 비용은 귀하의 보험사가 직접 지불하거나 귀하의 보험 플랜에 따라 상환됩니다. 보험사와 당사의 협력 여부는 당사에서 확인하십시오.

3.2.4 결제 조건의 변동.

당사는 귀하에게 사전 통지를 하는 경우 유료 제품을 수정, 중단하거나 해당 요금을 인상할 권리 또는 언제든지 무료 디지털 솔루션에 비용을 부과할 권리를 보유합니다. 당사가 이전에 무료였던 디지털 솔루션에 대해 요금을 도입하거나 인상하는 경우, 당사는 요금이 부과되기 전에 귀하에게 합리적인 사전 통지와 함께 사용을 중단할 수 있는 기회를 제공합니다.

4. 당사 솔루션의 사용

4.1 당사 디지털 솔루션에 대한 귀하의 권리.

본 약관에 대한 귀하의 동의가 포함된 등록 절차를 완료하면, Roche는 본 약관에서 허용하는 경우에 한하여 귀하 고유의 개인적인 목적을 위해 귀하에게 귀하의 계정과 당사 디지털 솔루션을 사용할 수 있는 개인적이고, 비독점적이고, 양도 불가능하며, 철회 가능하지만 지리적으로 제한되지 않는 권리를 부여합니다. 이 라이선스는 본 약관에 따라 해지될 때까지 또는 유료 디지털 솔루션의 경우 구독 기간 동안 유효합니다. 본 약관에서 명시적으로 부여하지 않은 모든 권리는 ROCHE가 보유합니다.

4.2 사용 제한.

위에서 귀하에게 부여된 제한된 라이선스를 제외하고 특허권, 저작권 및 관련 기술 등을 포함하여 디지털 솔루션에 대한 모든 권리는 Roche의 독점적 재산입니다. 당사 디지털 솔루션의 콘텐츠는 물론 소프트웨어, 코드, 방법 및 시스템은 저작권 및 영업비밀보호법에 의해 보호되며 Roche가 독점적으로 사용할 수 있습니다.

귀하는 다음의 행위를 하지 않으며 다른 사람이 해당 행위를 하도록 허용하지 않을 것에 동의합니다. (i) 위에서 귀하에게 부여된 개인 라이선스에서 허용하는 경우를 제외하고, 당사 디지털 솔루션을 라이선스 부여, 판매, 대여, 임대, 양도, 배포, 외주, 공개하거나 상업적으로 또는 그 밖의 방법으로 사용, (ii) 당사 디지털 솔루션의 사용 목적에 상반되는 방법으로 당사 디지털 솔루션을 사용, (iii) 당사 디지털 솔루션의 전체 또는 부분을 수정,이의 파생물 생성, 해체, 복호화, 역컴파일 또는 역공학, (iv) Roche 또는 당사의 계열사, 파트너, 공급업체 또는 당사 디지털 솔루션의 라이선스 허가자의 모든 독점권 고지(저작권 또는 상표에 대한 모든 고지 포함)를 제거, 변경 또는 은폐, 또는 (v) 해당 법을 위반하는 방식으로 당사 디지털 솔루션을 사용. Roche는 관련 법률에 의해 금지되지 않는 한, 본 약관의 위반을 구성하는 모든 행위를 이유로 당사 디지털 솔루션에 대한 귀하의 액세스 권한을 해지할 권리를 명시적으로 보유하고 있습니다.

4.3 오프라벨 사용 금지.

당사 디지털 솔루션은 솔루션의 각 사용 설명서에서 정의된 바와 같이, 사용 목적에 따라서만 작동하거나 사용할 수 있습니다(각 솔루션 또는 당사 웹사이트를 통해 액세스 가능). 디지털 솔루션은 사용 목적을 벗어나는 방식으로 사용, 변경되거나 다른 디지털 솔루션/부품과 결합('오프라벨 사용')되어서는 안 됩니다. 귀하의 당사 솔루션의 이러한 모든 오프라벨 사용에 대해 책임을 집니다. Roche는 사용 목적을 벗어나는 방식으로 사용된 디지털 솔루션과 관련하여 어떠한 법적 책임 또는 규제적 준수도 보장하지 않습니다.

4.4 솔루션 콘텐츠.

텍스트, 그래픽, 로고, 소프트웨어를 포함하여 디지털 솔루션의 모든 콘텐츠는 Roche, 그 계열사 또는 라이선스 허가자가 소유하며, 관련 법에 따라 보호됩니다. 달리 언급되지 않는 한, 이 콘텐츠의 편집물은 Roche의 독점적 재산입니다. 텍스트, 그래픽, 로고, 소프트웨어 또는 Roche의 이름이나 상표를 포함하여 앱의 무단 사용은 엄격하게 금지됩니다.

Roche는 생성된 콘텐츠의 소유권을 주장하지 않으며 귀하가 생성한 콘텐츠와 관련하여 어떠한 감독 기능도 수행하지 않습니다. 단, 관련 법률이 허용하는 한도 내에서 귀하의 다음 조건을 전제로 Roche에 귀하가 당사 디지털 솔루션 내에서 생성, 전송, 저장 또는 게시하는 콘텐츠를 사용할 수 있는 비독점적이고, 철회 가능하고, 무료이고, 전 세계적이며 양도 가능한 권리를 부여합니다. (i) 귀하의 이름이 귀하가 생성하는 콘텐츠와 연관되어서는 안 됩니다. (ii) Roche는 디지털 솔루션의 기술적 제공을 수정, 개선 또는 강화할

필요가 있는 경우, 귀하의 콘텐츠를 사용합니다. 그리고/또는 (iii) Roche의 이러한 사용은 귀하의 정당한 이익이나 권리(귀하의 개인정보 보호 권리 등)에 악영향을 미치지 않습니다.

의심의 여지를 없애기 위해, 당사 디지털 솔루션에 대해 귀하가 제공하는 모든 피드백이나 제안은 Roche의 독점적 소유권이 되며, Roche는 귀하에 대한 공로 인정이나 보상 없이 어떠한 목적으로든 이를 사용할 수 있습니다. 다만, 당사가 귀하의 이름이나 기타 신원 식별 가능한 정보를 절대 공개하지 않는 조건을 전제로 합니다.

4.5 솔루션 업데이트, 수정.

모든 필수 업데이트는 당사 디지털 솔루션의 일부이자 약관의 적용을 받으며, 사전 통지 없이 시행될 수 있습니다. Roche는 이메일, 푸시 알림 또는 기타 합리적인 방법으로 귀하에게 통지한 후 당사 디지털 솔루션 또는 그 서비스를 수정, 중단 또는 종료할 수 있습니다. 본 조항과 상충되는 다른 어떠한 내용에도 불구하고, 변경 사항이 귀하의 당사 디지털 솔루션 사용 능력에 실질적으로 영향을 미치는 경우 귀하는 삼십(30) 일 이내에 비용 없이 계약을 해지할 수 있습니다.

5 개인정보 보호 및 데이터 보안

5.1 데이터 보호를 위한 당사의 노력.

Roche는 귀하의 개인정보를 보호하는 의무를 진지하게 받아들이고 있으며 귀하의 개인정보 및 의료 정보에 대한 기밀성을 보호하기 위해 최선을 다해 노력하고 있습니다. Roche가 귀하의 개인정보와 보호 대상 건강 정보를 사용하고 공개하는 방법에 대해 설명하는 [디지털 솔루션 개인정보 보호정책](#)을 검토하시길 바랍니다.

5.2 귀하의 계정을 통한 귀하의 데이터 공유.

귀하는 계정 센터에서 (i) 데이터 공유 요청을 수락하거나 (ii) Roche 솔루션을 사용하여 페어링 코드를 생성하고 수신자에게 제공함으로써 제3자에게 귀하의 데이터에 대한 액세스 권한을 부여하거나 철회할 수 있습니다(예: 의료 서비스 제공자에게 귀하의 데이터를 공유).

귀하의 데이터는 신뢰할 수 있는 사람 및/또는 귀하의 건강 관리와 관련된 사람과만 안전한 방식으로 공유하는 것이 좋습니다. 데이터 공유 요청을 수락하거나 페어링 코드를 제공하면 요청자 또는 수신자가 신원 및 의료 데이터를 포함한 귀하의 데이터에 액세스하는 데 동의하는 것으로 간주됩니다. 귀하가 임상의 또는 병원과 같은 의료 서비스 제공자와 공유하는 데이터의 컨트롤러는 해당 의료 서비스 제공자입니다.

자세한 내용은 해당 개인정보 보호정책을 참조하십시오. 귀하는 언제든지 동의를 철회하고 액세스 권한을 철회할 수 있습니다. 다만, 액세스 권한을 부여한 후 해당 액세스 권한을 철회하기 전까지 의료 서비스 제공자는 귀하의 데이터를 다운로드할 수 있는 옵션이 있음을 참고해 주시기 바랍니다.

5.3 데이터 분석.

Roche는 내부 연구 또는 기타 비즈니스 목적뿐만 아니라 제품 및 서비스 개선 목적으로 비개인 기술 정보를 수집합니다(***Roche**의 목적*). 여기에는 귀하의 피드백, 집계된 데이터, 분석(귀하가 사용하고 있는 기기의 브랜드, 유형, 모델 등), 앱 사용으로부터 생성된 기타 비개인정보가 포함될 수 있습니다. **Roche**의 목적을 위해 수집 및 사용된 비개인정보는 귀하를 개인적으로 식별하지 않습니다.

6 사용 기간 및 해지

6.1 귀하의 계정 사용 기간.

6.1.1 귀하의 계정 사용 권한은 **Roche**가 계정을 등록하고 활성화하는 것으로 시작됩니다. 귀하는 어떠한 시간 제한도 없이 귀하의 계정을 사용할 수 있습니다.

6.1.2 귀하는 언제든지 사유 없이도 **Roche**에 삼십(30)일 전에 통지하여 계정에 대한 계약을 해지할 수 있습니다(아래 문의하기 섹션 참조).

6.1.3 귀하는 계정 및 관련 데이터를 삭제할 수 있지만, 이 경우 더 이상 귀하의 계정 또는 당사 디지털 솔루션에 액세스하거나 이를 사용할 수 없습니다.

6.1.4 특정 솔루션과 관련된 해지가 발생하는 경우에도 귀하의 계정 사용에 대해 본 약관이 계속 적용됩니다.

6.2 유료 디지털 솔루션의 사용 기간.

6.2.1 유료 디지털 솔루션은 월간 구독 또는 연간 구독의 형태로 구매할 수 있으며, 현재 혜택에 따라 구독 또한 사용 기간이 더 짧아지거나 길어질 수 있습니다('구독 기간'). 해당 구독 기간은 앱이나 웹사이트, 앱 스토어에 표시됩니다.

6.2.2 유료 디지털 솔루션을 사용할 수 있는 귀하의 권리는 (i) **Roche**의 등록 및 활성화 시점(해당하는 경우)과 (ii) 요금 결제 시점 중 가장 늦은 시점부터 시작됩니다. 건강 보험사의 참여로 획득한 디지털 솔루션의 사용 기간은 관련 보험 및 계약 조건에 따라 다릅니다.

6.2.3 사용자와 Roche 모두 언제든지 사유가 없더라도 30일 전에 통지하여 계약을 해지할 수 있습니다. 앱 스토어 사용자 계정이나 당사 웹사이트의 로그인 영역에서 ‘구독 취소’를 선택하거나 당사에 서면으로 알리는 방법 중 하나로 계약을 해지할 수 있습니다. 참고로, 미사용 구독 기간에 대해 이미 지불한 요금은 관련 법률에 의해 요구되는 경우를 제외하고는 귀하가 취소하는 경우 환불되지 않습니다. 단, 본 조항에 따라 Roche가 해지하는 경우 또는 귀하가 아래 6.4항에 따른 소비자 철회 권리를 행사하는 경우에는 Roche가 귀하가 미사용 구독 기간에 대해 이미 지불한 요금의 일부를 환불합니다.

6.2.4 해지되지 않는 한, 귀하의 구독 기간은 이전 구독 기간과 동일한 기간 동안 자동으로 연장됩니다. 관련 법률에서 요구하는 경우, 당사는 자동 갱신에 대한 사전 통지를 제공합니다. 연장 시점의 해당 표준 요금(특별 혜택이나 무료 혜택 가격 또는 보험사의 혜택 가격이 아님)이 적용됩니다. 자동 갱신은 해당 앱 스토어의 사용자 계정에서 비활성화할 수 있습니다.

6.2.5 구독은 귀하가 개인정보 보호 동의를 철회하거나 사용자가 사망하는 경우 자동으로 즉시 해지됩니다. 이러한 경우, 미사용 구독 기간에 대해 이미 지불한 요금이 있으면 해당 일할 계산 요금을 환불합니다.

6.3 무료 디지털 솔루션의 사용 기간.

6.3.1 귀하는 시간 제한 없이 귀하의 무료 솔루션을 사용할 수 있습니다.

6.3.2 당사는 언제든지 무료 디지털 솔루션을 제한하거나, 수정하거나, 중단하거나, 요금을 부과할 수 있는 권리를 보유합니다. 디지털 솔루션의 무료 사용에서 장기적 법적 권리는 발생하지 않습니다.

6.3.3 귀하는 언제든지 사유 없이도 Roche에 삼십(30) 일 전에 통지하여 당사의 무료 디지털 솔루션 사용에 대한 계약을 해지할 수 있습니다(아래 문의하기 섹션 참조).

6.3.4 귀하의 사용은 귀하가 개인정보 보호 동의를 철회하거나 사용자가 사망하는 경우 자동적으로 즉시 해지됩니다.

6.4 중단 및 제외

6.4.1 Roche는 본 약관을 심각하게 위반(예: 결제 조항의 위반, 당사 라이선스 약관의 위반 등)하는 경우 재량에 따라 언제든지 사용자의 액세스 권한을 일시적으로 중단하거나 디지털 솔루션의 사용에서 사용자를 영구적으로 제외할 권리를 보유합니다. 이러한 제외는 통지하는 즉시 이루어지며, Roche는 사용자에 대한 어떠한 상환 또는 환불 의무도 없습니다.

6.5 소비자의 철회 권리

6.5.1 소비자로서 귀하는 본 계약이 처음 체결된 날짜(즉, 계정을 활성화한 날짜)로부터 십사(14)일 이내에 사유를 진술하지 않고 본 약관에 대한 귀하의 동의를 철회할 수 있습니다. 철회 권리를 행사하려면 당사에 서면으로 계약을 철회한다고 명확하게 선언하여 당사에 귀하의 계약 철회 결정을 알려야 합니다. 디지털 솔루션에서 제공되는 링크를 통해 Roche 지원팀에 문의해 주십시오.

6.5.2 귀하가 14일 철회 권리를 행사하는 경우, 당사는 귀하의 철회를 접수한 날로부터 14일 이내에 계약을 철회하고 표준 배송비를 포함하여 모든 결제 금액을 환불합니다. 단, (i) 귀하가 당사가 제공하는 최저 비용의 표준 배달이 아닌 다른 배송 방법을 선택하여 발생하는 추가 비용 및/또는 (ii) 철회 기간 동안 시작된 서비스 요금(철회 날짜까지 비례하여 지불해야 함)은 제외됩니다. 환불은 동일한 결제 방법을 사용하여 이루어지며 추가 요금은 없습니다. 귀하의 건강 보험사가 취소된 상품이나 서비스에 대해 상환한 경우, 해당 보험사는 상환을 청구할 수 있습니다.

7 당사의 책임

7.1 본 약관에서 달리 규정하지 않는 한, Roche는 법적 조항에 명시된 대로 책임을 지고 보증을 제공합니다.

7.2 당사는 관련 법률이 허용하는 범위 내에서 생명, 신체, 건강, 법적 보증 또는 제조물 책임 청구와 관련된 손해를 제외하고 과실로 인한 의무 위반에 대한 책임을 부담하지 않습니다. 중요한 계약상 의무에 대한 책임은 영향을 받지 않습니다. 이는 당사 대리인이 위반한 경우에도 적용됩니다.

7.3 일부 디지털 솔루션에서는 사용자가 pdf나 csv 같은 형식으로 데이터를 추출할 수 있으며, 해당 데이터에는 개인정보, 의료 정보 또는 기밀 정보가 포함될 수 있습니다. Roche는 이러한 추출 후에 해당 데이터의 저장, 사용, 공유 또는 수정에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

7.4 디지털 솔루션의 가용성 및 구성은 국가마다 다를 수 있습니다.

7.5 Roche는 불가항력, 파업, 폐쇄 및 공식 지침이나 Roche 시스템의 기술적 수정 또는 유지관리 작업으로 인한 당사 디지털 솔루션 사용 제한과 관련하여 어떠한 책임, 보증 또는 의무도 지지 않습니다. 당사 디지털 솔루션이 중단되거나 장애가 발생하는 경우 Roche 지원팀에 문의해 주십시오.

8 법적 조항

8.1 본 약관의 수정. 당사는 법적, 기술적 또는 사용자 요구 사항을 충족하기 위해 본 약관을 변경할 권리를 보유합니다. 변경은 언제든지 발생할 수 있으며 발효되기 전에 적절하게 게시될 것입니다. 법적으로 필요한 경우, 귀하가 등록한 이메일 주소로 알리거나 솔루션을 통한 자동 알림(예: 푸시 알림)을 발송하는 것으로 충분합니다. 귀하의 수정은 서면으로 행해지고 공인된 **Roche** 대리인이 서명을 한 경우에만 법적 구속력이 있습니다.

8.2 언어. 본 이용 약관은 다양한 언어로 제공됩니다. 소비자가 소재하거나 상시 거주하는 국가의 언어로 된 버전이 우선합니다(예: 오스트리아, 독일, 스위스 사용자의 경우 독일어 버전). 국가 전용 언어 버전이 없는 경우에 한해서는 영어 버전이 우선합니다.

8.3 권리의 양도. 사용자는 자신의 권리나 의무를 제3자에게 양도할 수 없습니다. **Roche**는 해당 양도가 본 이용 약관에 따른 사용자의 권리에 중대한 영향을 미치지 않는 경우에 한하여 본 약관의 권리와 의무를 다른 회사 또는 제3자에게 양도할 수 있습니다.

8.4 권리 불포기, 분리 가능성. 본 약관의 어떠한 위반에 대한 권리 포기는 향후 위반에 대한 권리 포기가 아니며, 다른 약관에 영향을 미치지 않습니다. **Roche**가 어떠한 권리나 조항을 집행하지 않는 것이 권리 포기는 아닙니다. 어떠한 조항이 유효하지 않은 것으로 확인되는 경우, 해당 조항은 당사자의 의도를 반영하도록 수정되며, 나머지 약관은 효력을 유지합니다.

8.5 준거법. 본 약관 및 귀하와 **Roche** 간의 법적 관계는 국제사법(법률저촉규정)을 제외하고, 배타적으로 스위스 법률의 적용을 받습니다. 귀하의 당사 디지털 솔루션 사용은 다른 현지 법, 주법, 국가법 또는 국제법의 적용도 받으며, 귀하는 소비자로서 귀하가 상시 거주하는 국가의 필수 법률에 따라 소비자 보호를 받습니다. 국제물품매매계약에 관한 국제연합 협약은 본 약관에 적용되지 않습니다.

9 국가별 조항

슬로바키아

9.1 귀하가 슬로바키아에 거주하는 경우 다음 조건이 적용되며, 이는 본 약관에 통합되어 본 약관의 일부를 구성합니다.

9.2 본 약관의 맥락에서 슬로바키아에서 활동하는 현지 계열사는 슬로바키아 브라티슬라바 제3 지방법원(섹션: 유한 책임 회사, 등기 번호: 31845/B)에 의해 관리되는 상업 등기부에 등록된 **Roche**

Slovensko, s.r.o.(주소: Pribinova 7828/19, 811 09 Bratislava, Slovakia, ID 번호: 35 887 117)를 의미합니다. 귀하는 이메일(slovakia.contract@roche.com) 또는 전화(+421 918 610 663)로 당사에 문의할 수 있습니다.

9.3 제7조에 다음 조항을 추가합니다. “7.6 당사에 대한 귀하의 청구가 해결된 방식이 만족스럽지 않은 경우, 귀하는 당사에 구제 요청을 제출할 수 있습니다. 소비자는 감독 기관인 슬로바키아 무역 검사청(등록 주소: Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava, ID 번호: 17 331 927, 웹사이트: www.soi.sk)에 불만 또는 요청을 제출할 권리가 있습니다. 또한 소비자 분쟁의 대체적 해결에 관한 법령집 제391/2015호 법에 따라 대체 분쟁 해결 기관에 연락할 수 있음을 알려 드립니다.”

9.4 본 약관 제8.5조의 조항은 다음 조항으로 대체됩니다. “본 약관 및 귀하와 Roche 간의 법적 관계는 상충 법규를 제외하고 전적으로 슬로바키아 법률의 적용을 받습니다. 또한 귀하의 당사 디지털 솔루션 사용은 다른 현지 법, 주법, 국가법 또는 국제법의 적용을 받으며, 귀하는 소비자로서 귀하가 상시 거주하는 국가의 필수 법률에 따라 소비자 보호를 받습니다. 국제물품매매계약에 관한 국제연합 협약은 본 약관에 적용되지 않습니다. 본 약관으로 인해 발생하는 모든 분쟁은 슬로바키아 법원에서 해결합니다.”

연락처 정보. 귀하의 iOS 또는 Android 기기에서 당사 디지털 솔루션을 사용하는 데 문제를 겪고 있다면, 디지털 솔루션에서 제공되는 링크를 통해 Roche 지원팀에 문의해 주십시오. 귀하의 증상이나 의학적 상태에 대한 질문이 있는 경우, 귀하의 의료 서비스 제공자에게 문의해 주십시오. 응급 상황인 경우, 응급 서비스 전화번호로 전화하여 귀하의 의료 서비스 제공자에게 직접 문의하거나 가장 가까운 응급실로 가십시오.

버전.

본 약관은 2025년 6월 1일부로 발효되며 위에서 언급한 디지털 솔루션에 대한 이전의 모든 이용 약관을 대체합니다.

데이터 공유 약관

(EU) 규정 2023/2854(“데이터법”)는 당사 디지털 솔루션과 같이 인터넷에 연결된 제품에 의해 또는 해당 제품과 관련하여 생성된 데이터의 공유를 촉진하는 것을 목표로 합니다. 이 목표를 달성하기 위해, 해당 규정은 이러한 제품 및 관련 서비스의 사용자에게 새로운 권리, 즉 데이터에 직접 또는 데이터 보유자를 통해 액세스하고 제3자와 데이터를 공유할 수 있는 권리를 부여합니다. 이 일련의 약관은 ‘데이터 보유자’인 ROCHE와 당사 고객이자 ‘사용자’인 귀하 간에 발생할 수 있는 이러한 조건 및 관련 계약 사항을 다루기 위한

것입니다.

1. 비개인 데이터에 대한 합의된 사용

a. 이 약관이 적용되는 데이터는 데이터법의 의미 내에서 즉시 사용 가능한 제품 데이터 또는 관련 서비스 데이터('데이터')로 구성됩니다.

b. 데이터 보유자는 사용자가 동의한 아래와 같은 목적에 한하여 비개인 데이터에 해당하는 데이터를 사용합니다.

i. 사용자와의 동의 또는 그러한 동의와 관련된 활동(예: 청구서 발행, 보고서나 분석 결과를 생성하고 제공, 재무 예측, 영향 평가, 직원 혜택 계산, 작업 흐름 효율성 계산)을 수행 ii. 제품 또는 관련 서비스의 기능, 안전성, 보안을 모니터링 및 유지하고 품질 관리를 보장 iii. 데이터 보유자가 제공하는 제품 또는 관련 서비스의 기능을 개선

iv. 지원, 제품 보증, 품질 보증 또는 유사한 서비스(선별적 커뮤니케이션 포함)를 제공하거나 제품 또는 관련 서비스와 관련된 사용자, 데이터 보유자 또는 제3자의 청구를 평가 v. 인공 지능 솔루션을 포함한 새로운 제품이나 서비스를 개발하고, 데이터 보유자와 데이터 보유자를 대신하여 활동하는 제3자(즉, 데이터 보유자가 해당 당사자에게 어떤 업무를 위임할 것인지 결정하고 그로부터 이익을 얻는 경우)의 운영 효율성을 개선

vi. 해당 데이터가 연결된 제품으로부터 데이터 보유자에게 전송된 특정 데이터를 식별할 수 없도록 하거나, 제3자가 해당 데이터를 데이터세트로부터 도출할 수 없도록 하는 경우에 합법적인 목적으로 이러한 데이터를 다른 데이터와 함께 집계하거나 파생 데이터를 생성.

vii. 의료 기기 제조업체 또는 판매업체로서 당사는 보고 의무를 포함하여 당사 제품의 기능 모니터링에 대한 더 엄격해진 요구 사항이 적용됩니다. 규제 목적에 필요한 이 감시 체계에는 데이터 처리도 관련될 수 있습니다.

c. 데이터 보유자는 아래의 목적으로 데이터를 사용하지 않을 것입니다.

i. 사용자의 경제적 상황, 자산 및 사용자의 생산 방식에 대한 통찰을 도출하거나, 사용자가 활동하는 시장에서 사용자의 상업적 지위를 훼손할 수 있는 기타 모든 방식으로 사용, 또는

ii. 그 외에 사용자의 정당한 이익에 상당히 해로운 방식으로 사용, 특히 해당 데이터에 상업적으로 민감한 데이터가 포함되어 있거나 해당 데이터가 영업 비밀 또는 지적 재산권으로 보호되는 경우.

2. 제품 또는 관련 서비스에서 직접 데이터 액세스. 제품 또는 관련 서비스의 설계에서 예상하는 범위 내에서, 해당 제품의 판매자나 대여자, 임대인 또는 관련 서비스의 제공자가 사용자에게 제공한 정보에 따라 사용자는

제품 또는 관련 서비스에서 데이터에 직접 액세스할 수 있습니다.

3. 요청 시 사용자의 데이터 액세스

- a. 제품 또는 관련 서비스 데이터에서 직접 데이터에 액세스할 수 없는 경우, 데이터 보유자는 사용자 또는 사용자를 대신하여 활동하는 당사자가 요청 시 사용자가 해당 데이터를 해석하고 사용하는 데 필요한 관련 메타데이터에 액세스할 수 있도록 해야 합니다. 데이터 보유자는 요청 방식에 대해 필요한 정보를 <https://go.roche.com/eu-data-act>에 제공해야 합니다.
- b. 사용자가 데이터법 제4조 제1항에 따른 액세스 권한이 침해되었다고 여기는 경우, 해당 사용자는 데이터법 제37조 제5항 b목에 따라 지정된 권한 있는 당국에 불만을 제기할 권리가 있습니다.

4 사용자의 요청 시 제3자와 데이터 공유

- a. 데이터 보유자는 사용자 또는 사용자를 대신하여 활동하는 당사자가 요청 시 데이터와 해당 데이터를 해석하고 사용하는 데 필요한 데이터를 함께 데이터 수신자에게 제공해야 합니다. 데이터 보유자는 요청 방식에 대해 필요한 정보를 <https://go.roche.com/eu-data-act>에 제공해야 합니다.
- b. 사용자가 그러한 요청을 제출한 경우, 데이터 보유자는 데이터법에 따라 공정하고, 합리적이고, 차별 없는 조건과 투명한 방법으로 데이터를 제공하는 방식에 대해 데이터 수신자와 합의해야 합니다. 사용자는 이러한 요청으로부터 규정(EU) 2022/1925 제3조에 따라 게이트키퍼로 간주되는 제3자는 이익을 취할 수 없으며, 해당 규정은 시장에 아직 출시되지 않은 새로운 연결 제품에 대한 시험의 경우에는 적용되지 않음을 인정합니다.
- c. 사용자가 데이터의 주체가 아닌 경우,
 - i. 데이터 보유자는 규정(EU) 2016/679 제6조에 따라 이러한 목적에 대해 유효한 법적 근거가 없는 한, 그리고 해당되는 경우 해당 규정 제9조 및 지침(EU) 2002/58에서 규정하는 조건이 충족되지 않는 한, 사용자의 요청에 따라 개인 데이터에 해당하는 데이터를 사용자 또는 데이터 수신자에게 제공해서는 안 됩니다.
 - ii. 사용자는 규정(EU) 2016/679 및 해당되는 경우 지침2002/58/EC에 따라 허용되는 범위에서 개인 데이터에 해당하는 데이터만 사용할 수 있으며, 해당 데이터를 제3자와 공유하거나 처리할 수 있습니다.

이 점에 대해서, 사용자는 각 요청에서 데이터 보유자에게 규정(EU) 2016/679 제6조에 따른 처리의 법적 근거 및 해당되는 경우 해당 규정의 제9조 및 지침(EU) 2002/58 제5조 제3항에 따른 적용 가능한 예외 조항을 명시해야 하며, 이러한 근거에 따라 제품 데이터 및/또는 관련 서비스 데이터의 제공을 요청하게 됩니다.

5 영업 비밀의 보호

- a. 사용자가 데이터 액세스 요청을 제출한 경우, 공유할 데이터나 메타데이터에 영업 비밀 지침에서 규정한 영업 비밀이 포함되어 있고, 해당 영업 비밀을 데이터 보유자나 동일 지침에서 규정한 다른 영업 비밀 보유자가 보유하고 있을 시, 당사자들은 보호 조치에 동의해야 합니다.
- b. 본 계약에서 합의된 관련 권리뿐만 아니라 이러한 보호 조치는 데이터 보유자가 사용자와 공유하게 되는 데이터에 포함된 데이터 또는 메타데이터에 배타적으로 적용되며, 계약을 체결하기 전에 사용자에게 고지한 것에만 적용됩니다(아래에서 '식별된 영업 비밀'이라 칭함).
- c. 보호 조치는 당사자들이 달리 합의하지 않는 한 계약의 해지 또는 만료 후에도 효력을 유지합니다. d. 사용자에게 데이터에 대한 액세스를 제공하기 전에, 데이터 보유자는 공유되고 다른 방법으로 공개된 식별된 영업 비밀의 기밀성을 보호하기 위해 적절한 기술적, 조직적 조치를 적용할 수 있습니다.
- e. 보호 조치가 특정한 식별된 영업 비밀을 적절히 보호하기에는 실질적으로 충분하지 않은 경우, 데이터 보유자는 사용자에게 불충분한 조치에 대해 자세한 설명과 함께 통지함으로써,
 - i. 특정한 식별된 영업 비밀과 관련된 문제의 보호 조치를 일방적으로 강화할 수 있으며, 다만 이러한 강화는 본 계약에 따른 의무와 양립 가능하고 사용자에게 영향을 미치지 않는다는 조건을 전제로 합니다. 또는
 - ii. 추가 보호 조치에 대한 합의를 요청할 수 있습니다. 합리적인 기간이 지날 때까지 필요한 추가 조치에 대한 합의가 이루어지지 않는 경우, 데이터 보유자는 사용자와 데이터법 제37조에 따라 지정된 권한 있는 당국에 통지하여 특정한 식별된 영업 비밀의 공유를 중단할 수 있으며, 이때 해당 당국에 보낸 통지의 사본을 사용자에게 제공합니다.
- f. 예외적인 상황에서, 데이터 보유자가 보호 조치에도 불구하고 특정한 식별된 영업 비밀을 사용자에게 공개함으로써 심각한 경제적 손해를 입을 가능성이 매우 높은 경우, 데이터 보유자는 문제의 특정한 식별된 영업 비밀의 공유를 중단할 수 있습니다. 데이터 보유자는 사용자와 데이터법 제37조에 따라 지정된 권한 있는 당국에 정당한 근거가 있는 통지를 보낸 경우에만 이러한 조치를 취할 수 있으며, 이 때 해당 당국에 보낸 통지의 사본을 사용자에게 제공합니다.
- g. 사용자가 식별된 영업 비밀에 대해 합의된 보호 조치를 이행하고 유지하지 않는 경우, 데이터 보유자는 사용자가 해당 사태를 해소할 때까지 특정한 식별된 영업 비밀의 공유를 보류하거나 중단할 수 있습니다. 데이터 보유자는 과도한 지연 없이 사용자와 데이터법 제37조에 따라 지정된 권한 있는 당국에 정당한 근거가 있는 통지를 보내야 하며, 이 때 해당 당국에 보낸 통지의 사본을 사용자에게 제공합니다.

6 사용자의 무단 사용 및/또는 무단 공개

- a. 사용자는 아래의 행위에 관여하지 않을 것을 보증합니다.
 - i. 본 제품과 경쟁하는 연결 제품을 개발하기 위해 수신한 데이터를 사용하거나 그런 의도로

제3자에게 해당 데이터를 공유

- ii. 그러한 데이터를 사용자의 경제적 상황, 자산 및 사용자의 생산 방식에 대한 통찰을 도출하기 위해 사용하거나, 해당되는 경우 데이터 보유자에 대해서도 동일한 목적으로 사용
 - iii. 데이터에 대한 액세스를 획득하기 위해 강압적인 방법을 사용하거나, 그러한 목적을 위해, 데이터를 보호하려고 설계된 데이터 보유자의 기술 기반 구조 데이터의 허점을 악용
 - iv. 규정(EU) 2022/1925 제3조에 따라 게이트키퍼로 간주되는 제3자와 데이터를 공유
 - v. EU 법률이나 관련 국가법을 위반하는 어떠한 목적을 위해 수신한 데이터를 사용.
- b.** 또한 데이터법 제4조 제2항에 따라 사용자와 데이터 보유자는 EU 또는 국가법에 규정된 제품의 보안 요구 사항을 악화시켜 자연인의 건강, 안전 또는 보안에 중대한 부작용을 초래할 수 있는 처리 행위를 제한하기 위해 합의할 수 있습니다.
- c.** 데이터 보유자는 데이터에 대한 무단 액세스를 방지하고 본 계약의 준수를 보장하기 위해 적절한 기술적 보호 조치를 적용할 수 있습니다. 사용자는 데이터 보유자에게 사전 동의를 받지 않는 한, 그러한 기술적 보호 조치를 변경하거나 제거하지 않는 것에 동의합니다.